Ettakaddom

Grand Quotidien arabe, paraissant le matin à 4, 6 et 8 pages

عدد ١٢٧ — ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و١٠ سانتيمات في الخارج — السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها
البشير الفورتي

الاشتراك
٢٠ فرنك عن سنة داخل القطر وخارج تضاف اجرة البريد

لا يعتبر وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة

المكاتبات
ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها
نهج الادارة بطحاء باب مناره نهج الحقيقة عدد

التقدم

١٣٢٥

جريدة تونسية سياسية ادبية تجارية

رئيس التحرير
الشاذلي الورالي

CORRESPONDANCES
Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur
Bechir el Fourty

DIRECTION :
2, rue de la Vérité - TUNIS

PUBLICITÉ : 25, Avenue Jules-Ferry

INSERTIONS
1re page, 5 francs la ligne ; 2e page, 2 francs ; Chronique, 1 fr. 50 ; 3e page, 0 fr. 80 ; 4e page, 0 fr. 50. Les annonces sont reçues aux bureaux de notre service de publicité, 25, avenue Jules-Ferry, Tunis.

Les abonnements et annonces sont payables d'avance.

تونس يوم الخميس ٢٠ رمضان المعظم — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ١٥ اكتوبر عام ١٩٠٨

« لابد من المؤتمر الدولي »
(على راي جريدة الطان)

نشرت جريدة الطان فصلا تحت عنوان « الحالة السياسية » جاءت فيه تصريحات لا تخلو من فائدة للقاري المتبصر ومما يجب الانتباه اليه ان المقالة محررة في ٨ اكتوبر وقد صدرت في عدد يوم ٩ من اكتوبر على عادة جريدة الطان .

قالت الجريدة الباريسية :

اليوم لا ينبغى ان يشك في لزوم عقد مؤتمر دولي وكما قال لنا بالامس المسيو ايسفولسكي فانه ليس الا لاوروبا وهي مجتمعة ان تنقض ما عملته اوروبا وهي مجتمعة . ولا شك ان العمل يكون على المبدا الذي وقع عليه العمل في مؤتمر لندرة في عام ١٨٧١ وهو « ان دولة واحدة من الدول المتعاقدة لا تقدر وحدها ان تغير شروط معاهدة ممضاة من عدة دول »

ولا يمكن التخلي عن احترام هاته القاعدة بدون تخلف عن مبادي الحق العام الاوروبي.

ذلك من جهة الحقوق اما فى الواقع فيظهر ان الاتفاق قد حصل بين اكثر الدول.

وقد قبل مساء امس وصبيحة اليوم ان انكلترا بعد ان كانت تميل الى جمع مؤتمر رجعت في فكرها . ولكن الارشادات التي حصلنا عليها تسمح لنا بان نحقق عكس ذلك وقد ايد تلك الارشادات الخطاب الذي القاه بالامس رئيس الوزارة الانكليزية ثم الذي القاه وزير الخارجية .

تطالب انكلترا فقط ان تكون عالمة ببرنامج المؤتمر — وهو مطالب في محله — ولكنها مع ذلك لا تنازع قط في ان يكون اتفاق الدول ذات الشان لازما لاعادة النظر في معاهدة ممضاة من جميعها .

اما روسيا فهي كما جاء في تصريحات المسيو ايسفولسكي التي نشرتها (الطان) بالامس مستعدة لطلب جمع مؤتمر . وفرنسا تنوي موافقتها .

واما المانيا تلك الدولة التى كثيرا ما اظهرت اهتمامها في الاعصر الاخيره بعرض المشاكل العظمى على انظار الدول فلا يمكنها التخلي عن تلك الطريقة اذ كان الموضوع في المعاهدة التى عقدت ببرلين تحت رئاسة بيسمارك .

وهذه ايطاليا تصرح بانها حرة لا شيء يقيدها بمعاهدة برلين فهي ملزومة بالعمل على منوال الدول الاخرى والنمسا نفسها ليس لها على ما نظن معارضة مبدئية ضد اجتماع مؤتمر دولي اذا هي اخذت الاحتياطات اللازمة

بقيت تركيا فهي هي التى تطالب ذلك الاجتماع من حيث انها عرضت امرها على اوروبا .

ولا يظن ان المواضيع التى سينظر فيها المؤتمر قليلة فان هناك مسائل اخرى قد يجب وضعها زيادة على التغييرين اللذين وقعا بمعاهدة برلين بمساعي النمسا وبلغاريا . فان جزيرة كريت تحركت ولا يبعد ان يشاع غدا بصفة رسمية ان تلك الجزيرة اعلنت بانضمامها الى البلاد اليونانيه وان حكومة الملك جورج مستعدة لقبولها .

فمن تلك ايضا مسالة يلزم لاوروبا ان تتداخل فيها . وليس ذلك فقط فيما بين الذين طلبوا مراجعة معاهدة برلين اولئك الذين استفادوا من ذلك فمن اللازم ان يوذن للذين احرموها مع الاضطرار على قيودها في اظهار مطالبهم وتحقيقها بصفة قانونية .

ولذلك وقع التصريح بكلمة « التعويض »

ولكن هذا اللفظ غير صحيح لانه لم يكن في هاته الاحوال الا دولة واحدة تستحق التعويضات الا وهي تركيا .

ولنا الامل الوطيد في ان اوروبا تسعى في حصول تلك التعويضات اليها . نعم لا ينكر ان النمسا قد تخلت من نفسها عن ولاية صنجق فاظهرت بذلك انها تشعر بانها ملزومة بمنح الاتراك شيئا ما في مقابلة ما اخذته منهم

فان ذلك وجه لا ينبغي ان توافق عليه اوروبا فقط بل ينبغي ان تشبه انفسها وتتوسع فيه ثم اذا وقعت تغييرات اخرى — ومنها ما قد ظهر وجوبه — في منفعة ذا وذا فمن اللازم ان السلطنة العثمانية عاليا من استحقاق الاعتبار العام تمنح تعويضات عنها .

لا يشك الان في ان المسالة الشرقية برمتها ستوضع لدى محكمة الدول . وعليه فان انواع الاتحادات والاتفاقات الجارية في اوروبا ستقف وجها لوجه وكل يسعى في اثبات مصالحه .

وعلى كل حال فاذا كان ينبغي ان تكون احكام الدول مبنية على اصول التعاضد الذي فسره المسيو بيشون « بالوطنية الاوروبية » فذلك في الاحوال الحاضرة اولى

ومن الخطر ان يحسب الفكر العام ان اشهر المعاهدات يمكن لاي دولة ان تنقضها من نفسها ومن الخطر ايضا ان ينقلب مؤتمر من شانه تغليب الحق على القوة الى مرسح للشهوات الخصوصية .

قال الكاتب : وبما ان فرنسا لا تهمها هذه المنازعة الشرقية وهي مستعدة للسعي في الاتفاقات العادلة فانه يمكن تصديقها في قولها بانها عازمة على ذلك السعى .

ولكنها تحتاج للاعانة من اولئك الذين لم يكونوا في راحة من البال مثلها . ولذلك فهي تعتمد على اعانة الدول كلها حتى تلك التى صيرت حوادث السنين الاخيرة اعانتها من الامور البعيدة . وهي ايضا مستعدة لقبول كل مساعد يريد اعانتها على التهدئة اللازمة اهـ

صوت الصحافة النمساوية

نشرت جريدة « نويس فينه تاغبلات »

التي لها علاقة بالحكومة فصلا تحت عنوان «امر بديهي» وصرحت فيه عن مسالة بوسنة وهرسك وقالت :

ان الحاق الولايتين المذكورتين بالنمسا امر طبيعي بسيط وقد قامت به النمسا مجبورة بعد حوادث لم تكن هي سببا في اثارتها .

ولا تنسى الدول التي تتناقش الان في هاته المسالة انها في عام ١٧٨١ انما خولت النمسا حقوقنا بدون ان يلزمها بواجبات .

فليس لاوروبا شيء على النمسا

ولا تجيب النمسا على شيء في هاته النازلة التي لم تكن الا نمساوية محضة فمن ذا الذي يرضى منا بدخل الغير فيها . » اه

وقالت جريدة « ريشبوست » التي لها علائق بالبلاط الملوكي .

لا يوافق العرش النمساوي على عقد مؤتمر دولي الا اذا اعترفت الدول بان الحاق بوسنه وهرسك بالمملكة امر مقضي لا يتغير . والداعي لذلك كثيرة منها مزايا المالك على تلك الولايتين (كذا) ثم ناموس المملكة وقبل هذا وذلك السلام الاوروبي الذي يمكن تكدير صفوه ما لم تحفظ النمسا قواها بالحدود الشمالية من البلقان

اقتراح روسي

اقترحت جريدة « نوفواي فريميا » ان يقع السعي في تحرير اعلان من الشعب في مسالة بوسنة وهرسك لكيما يظهر ماذا كانوا يريدون الحاق بلادهم بالنمسا او لا

وتقول الجريده ان الدولة العلية وغيرها من الدول يلزمها المصادقة على ما يتضمنه ذلك الاعلان

اللائحة النمساوية

وتقول الجريدة المذكورة اللائحة ان التي وجهتها النمسا الى الدول لم تكن الا سخرية سياسية لا تغير لها بدور حول اخفاء ذلك السرقة بعبارات مبهمة تدعو الى الاحتقار .

وذكرت الجرائد الاخرى ما جاء في اللائحة النمساوية من ان روسيا كانت على علم من نوايا النمسا ولم تعارض بشيء وطلبت تلك الجرائد من الدولة الروسية تكذيب تلك الاشاعة التي لم تكن الاوربة من رئيس الوزارة النمساوية لان السكوت — على راى تلك الجرائد — قد يفهم منه اهالي الصرب والجبل الاسود ان ما قاله الوزير النمساوي حقيقة فيدعو ذلك لفتور العلائق بين روسيا والممالك البلقانية .

المساعير النمساوية

تقول جرائد النمسا ان الحرب مع الصرب قد زحزحت فلا يخشى وقوعها ولكن الغيوم لا زالت تنذر ببعض الاخطار فان اقوال ولي عهد الصرب في المدة الاخيرة وفتور العلائق بينه وبين والده ومساعي الجمعيات الصربية وتشكيل العصب الصربية بقصد انتشارها بالبوسنة ورجوع العلائق الحسنة بين الصرب والجبل الاسود واتحادهما على العمل كل ذلك قد استلفت الدولة العلية فالمظنون انها ستتخذ الوسائل اللازمه لوقاية صنجق ونوفيبازار ضد الصرب

مسالة بلغاريا

اشاعة كاذبة

جاء في تلغراف من صوفيا بجريدة «الماتان» ان بلغاريا وجهت انذارا لتركيا تطالب منها الاعتراف بها في ظرف ثلاثة ايام والا فالحرب بينهما

ولكن هذا الخبر ما لبث ان وقع تكذيبه رسميا

مسالة كريت

صدق الدولة اليونانيه

جاء من الاستانة العلية ان المسيو كريبهاري سفير اليونان بها قد صرح لسمو المولى الصدر الاعظم ان دولته لا توافق على الحركة الكريتلية فشكره سموه على ذلك التصريح وكلفه لتبليغ تحيته الى الملك جورج

﴿ جمعية تركيا الفتاة ﴾

وزعت جمعية تركيا الفتاة منشورا للجرائد العثمانية باول شهر ايلول شرقي مفاده . احترموا شخص السلطان وقدروه قدره . لا تنشروا بعد الان ما اتته الوزراء في الماضي . لا تطعنوا بالاشخاص المستقيمين لا تذموا بالاديان واصحابها اكتبوا على كل مخالف للعدالة والقانون بصورة تفي المطلوب لا تتداخلوا بالايالات الممتازة مثل مصر والبوسنه والهرسك وتونس والجزائر وغيرها لا تجرحوا احساسات الحكومة بطريقة غير موافقة اعتبروا اولياء الامور حافظوا على محبة بعضكم بعضا بقطع النظر عن الاديان والمذاهب كونوا يدا واحدة بالقانون والدستور انبذوا الغايات الشخصية الخ لله درك من جمعية مقدسة جاءت بحفظ كيان الدولة واتت بعمل حسدتنا به دول الارض اجمع . فلتحي الجمعية ولتحي العدالة وليحي الدستور والحرية ولنحي نحن العثمانيون بظل العلم المظفر وعناية كل نبي سجد لله تعالى امين .

« بيروت »

حوادث محلية

الميسر

الميسر تلك الآفة التي كادت ان تعم بلواها قد اصبحت محل انظار ادارة المحافظة بهمة رئيسها الحازم .

وقد وقع العثور في المدة الاخيرة على كثير من متعاطي تلك الحرفة الممقوتة واحيلوا على المحاكم ذات النظر التي طلب منها معاملتهم باشد ما يقتضيه القانون

وفيما نظن ان سيقف بعض المامورين في القريب العاجل على بعض المحلات التي فتحت اخيرا لرواج سوق «البونو» و«النوفي» ومحاكمة اصحابها والمترددين عليها وهم على كثرتهم مقيدون .

فلا يسعنا الا شكر مدير المحافظة من الان ونرجو نجاح هذا السعي الذى قد يعسر عليه تمامه اذا صح ما يقال عن بعض اعوانه

﴿ تعيين ﴾

تعين بقرار من مدير المحافظة السيد احمد برباش عونا للمحافظة بلد مساكن .

مقتطفات

(« الاسرة السلطانية »)

لجلالة السلطان عبد الحميد عشرة بنين ذكور وخمس اناث فالذكور هم :

محمد سليم افندي ولد في ١١ ك ٢ سنة ١٨٧٠ — عبد القادر افندي ولد في ٢٣ شباط ١٨٧٣ — محمد برهان الدين افندي ولد في ١٩ ايلول ١٨٨٥ — عبد الرحيم افندي ١٨٩٢ — محمد بدر الدين افندي ١٨٩٥

والاناث هن : زكية سلطانة ولدت في ١٢ كانون الثاني ١٧٨٧ وتزوجها نور الدين باشا في ٢٠ نيسان ١٨٧٣ — نعيمة سلطانة ولدت في ٥ آب ١٨٧٦ وتزوجها محمد كمال الدين باشا في ١٧ اذار ١٨٩٨ — رفيعة سلطانة ولدت سنة ١٨٨٤ وعائشة سلطانة ولدت سنة ١٨٨٨ — وشادية سلطانة ولدت سنة ١٨٨٩

ولجلالته خمسة اخوة وثلاث اخوات اما اخوته هم : محمد مراد افندي ولد في ٢١ ايلول سنة ١٨٤٠ وتولى عرش السلطنة بعد عمه السلطان عبد العزيز في ٣٠ ايار سنة ١٨٦٦ ثم خلع واقيم مكانه جلالة السلطان الحالي في ٣١ آب من تلك السنة ومحمد رشاد افندي ولد في ٣ ت ٢ سنة ١٨٤٤ . وكمال الدين افندي ٣ ك ١ سنة ١٨٤٧ . وسليمان افندي ١٨٦٠ . ووحيد الدين افندي ١٣ ك ٢ سنة ١٨٦١

واما اخواته فهن : جميلة سلطانة ولدت في ١٨ آب سنة ١٨٤٣ وتزوجت محمود جلال الدين باشا ابن احمد فتحي باشا في حزيران ١٨٥٨ وترملت سنة ١٨٩٢ . وسنية سلطانة في ٢١ ت ٢ سنة ١٨٥١ وهي ارملة محمود باشا داماد . ومديحة سلطانة في سنة ١٨٥٧ وتزوجت نجيب باشا سنة ١٨٧٩ فتوفي سنة ١٨٩٥ فتزوجها فريد باشا سنة ١٨٨٦

الحكيم دنترلي

يعالج المرضى بمهارة فائقة معروفا بها مدة اقامته في تونس من الساعة الى الساعة باوتيل الكنتن بنهج الجزيرة

شكلاطة ماركة صيد

دبليو بيرو وشركائه

هي الشكلاطة اللذيذة التي تقوي البدن وتبعث فيه نشاطا ولها نكهة وتعطر الفم وتنعشه

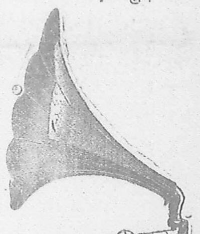
الماغزان جنرال

بشارع فرانسا تحت بالاص البكوش بتونس يوجد الان بالمغزان جنرال قسم للاقمشة وقد جلب انواعا عالية من الملف للبرانيس والجبايب من الوان مختلفة اكثرها الوان جديدة وكذلك اقمشة اوروبية مزوقة تصلح للجبايب وهي جميلة للغاية.

ومما يستحق الالتفات ان الاسعار في هذا العام قليلة بحيث انها لا تقبل المزاحمة وذلك لان البضاعة واردة من المعامل المخصوصة «بالماغزان جنرال» وثمن الميترو يختلف باختلاف الانواع بين فرنكات ٩٠ و ١٠ و ١٠٥٠ و ١٥٠

دار بنبارون

بنهج الصادقية عدده



وجاء بالمحل المذكور انواع كثيرة من الغرامافونات والاصحنة المعمرة بالاغاني التونسية والمصرية والتركية يبع التساهل في دفع الثمن

مرسيل دوبوي

مستعمل الكهرباء الطبية

يعلن العموم انه يستعمل تمسيد الجسد بالكهرباء وانه يكشف على الجرائيم والعلل الداخلية من غير اجراج بواسطة بالات كهربائية فمن اراد زيارته فيشرفه بمحله نهج فرنسا عدد ٣

بواسطة اقراص مركير

انا العدمت الامراض العصبية المعروفة بالروماتيزم وتحريت الامر حتى احصل بعيد في ذلك الى ان الدهن المعروف بواسطة اقراص مركير الذي اخترعه السيد بارل لوسيان الصيدلاني من الرتبة الاولى

ان هذا الدهن الذي يشتمل على ادنى جزء من الاملاح الكيماوية مركب من حشايش مجلوبة بلاد الشرق مذهب لجميع الامراض العصبية المشار اليها كيفما كانت عاينا الاربعة فاستعمل هذا الدواء لازالة ما يالمون من الداء الروماتيزم ودار الى مقتلها

فينبغي التنبه للعلامة المرسومة على وعاء الدهن باسم اقراص مركير حرفي طلبها

ثمن الوعاء فرنكان ٤

يوجد هذا المرهم عند دائما اعلم بتونس بوست الدوا الكائنة قرب بالاص بقرب الازهر بتونس وسائر الدواء العصرية المذكورة ويوجد من الوعاء وزنة بيانا كيفية الاستعمال

اكبر سوركت

بشارع قرطاجنة

تعلم قرائنا الكرام بانه في المدة القريبة يفتح هذا السوركت الكبير العام الجديد تحت ادارة الميسو بالومبا والسيو قرنتا الفيلوني

التاجر موريز بيخار

ان التاجر موريز بيخار الكاين دكانه بسوق البلاط عدد ٢٦ بتونس يعلم العموم ومعارفه الكثيرين انه ارسل باوراء عديدة من الالف ونصف الملف من العالي وملف جيد باوريزي ومرينوس لونديو من العالي عرض ميترو و ٤٠ صانتيميترو لجميع من الصوف على الوان مختلفة المنظر والبهاء ويوجد عنده كذلك انواع كثيرة من حرائر الكبابت باثمان زهيدة لم تعرف فيما مضى

ماكينات الخياطة سنجير

ان معمل سنجير اكبر المعامل في اميركا قد حصل على عدة اقراص... بباريز سنة ١٩٠٠ ومعامل على ... ماكينة والاقبال عليها بيعه مليونا وستمائة الف ماكينة في السنة الواحدة بهاته الماركة

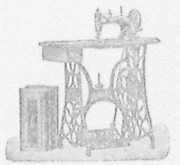
THE SINGER MANFG. CO. TRADE MARK

المرقومة وكل ماكينة ليس بها ماركة فهي مقلدة وغلية فمن رام شراء سالمة بنهج فليشرف المحل الكاين بنهج جبل طارق عدد ٨ في بنزرت او نهج ايطاليا عدد ٦ في حاضرة تونس او نهج فيكتو رهيقو بصفاقس

اعلان

محل واسع بنهج ايطاليا عدد ١ بتونس ماكينات فارعة التي اشتهرت في جميع انحاء الدنيا بجمعها واحسن عملها وبالوقوع وجيدة بتونس وهم الان قد انتدبوا لهذا المحل ماكينات جديدة يعلن عنه جميع انواع الابرة وخيط حرير وزيت وجميع لوازم الماكينات من كل نوع حسنا بصنعه المكانيك

ليس لهذا المحل سماسرة تطوف على المحلات ان اراد شيئا فعليه ان يحضر للمحل المذكور



فكاهة

سيدت ... للاشغال. والفراغ من الاشغال. والهي ... السريعة الى الجبل بنهج الجزيرة. ... من شوارع التصوير ... الملك ... الطرب. والفكر ... كان ... على دكان حلاق ... الاخلاق ... بالترس. ... النظر. فاذا هي ... عشر ... الدكان. فقيل لي العربي ... الشان. فشكرت ... وحمدت الله

بزار تطانية

بنهج فرانسا عدد ٢٤

تحت بلاص البكوش في باب البحر

على العموم ان لديه اقمشة وقبة حرير غير مخلوط السراويل وصوف وحرير بصوفا خالص وملف على للكساوي والجبايب والبرانس على اختلاف الالوان والاصت وزوايل حرير وصوف والدخان مختلفة رقبة الاقمشة وعمائم كبيرة وجميع الكنوليات الروائح الطيبة ويوجد بالمحل روائح وبذوات وصنايع للنسوة والبنات وكوكاوات الذي والرسن فمن له رغبة في شيء من ذلك يتقدم للمحل المذكور يجد كل مساعدة وملاطفة ومهاودة ولا اقل من كونه يتفرج ولا يشتري والكتالوك يرسل لمن يطلبه

اعلان

مكتبة صاليه بشارع فرنسا عدد ١٧ بتونس

تتكفل هاته المكتبة بجميع المطبوعات وطوابع الكتاليب و«الفاتورات» وغيرها وقد اختصت بشكل لطيف من حروف عربية لديها من الكاغد كافة الانواع وكذلك جميع ادوات الكتابة.

وهي تجيب في اول بريد عما يطلب منها من بيان الثمن او مساطر.

الحكيم اقربولو

ان الحكيم اقربولو طبيب الحضرة العلية الخاص يعلم العموم بانه عين وقتا للمعالجة ومعاينة الامراض في محله الكاين بنهج ليون روش عدد ٥ مس الساعة السابعة الى الثامنة صباح كل يوم

اعلان

بمناسبة قرب دخول فصل الشتاء فان اصحاب معمل الاحذية شمله وشطبون قد ارسلوا البلاد الشام واروبا من يشتري لهم احسن انواع الجلد الشامي والروسي وغيره

الحكيم شالوم

ان الحكيم شالوم المحصل على الشهادة العليا في كلية المستعمرات بباريز والشهادة العليا في كلية الاطباء بمدينة مونفيليه لما اشتهر به من المهارة في الاجراج ومعالجة امراض الاوطان الحارة وخلاص النسوة التي يصعب عليهن الولادة في المستشفيات وغيره يعلم العموم بانه يقبل الزائرين في محله الكاين بفندق الغرل عدد ٢. على الساعة التاسعة صباحا وعلى الثالثة مساء وفي حانق الوادي نهج سيدي بوسعيد عدد ٤٤ كل يوم عند الزوال

الى سمكة الذهب



يعلن للعموم السنيور فالا ناصاف واخوه الكاين محلهم بنهج رومة عدد ٥ بانهم جلبوا اخيرا غرافات من اعلى مركبة واصدق صوت وصحنة ذات وجهين من الماركة الشهيرة المعروفة بنجم eden معمرة بالغناء العربي التونسي والمصري والتركي والشامي والفرنساوي والطيبي وغير ذلك باثمان متهاودة لا توجد عند غيرهم ومن اراد شيئا من ذلك فليطلب القايمة ترسل مجانا

افتتاح فصل الشتاء

يوجد بهاته الدار التجارية انواع كثيرة من الاقمشة الجديدة العالية لمن يريد اللباس على القياس ولديهما ايضا من الثياب على مختلف الاذواق والارياء انواع كثيرة للرجال والشبان والاطفال.

ولها معمل خصوصي للبوس النساء.

« الثمن مقيد »

ولها فروع :

بصفاقس وسوسة وبنزرت

« ميزون موديل »

بنهج جول فري

بتونس

مستحضرات محمد علي نصوحي

الحائز على نياشين ومداليات الافتخار من الدولة العثمانية وجملة نياشين ومداليات ذهبية وفضية من معارض دول انكلترا وفرانسا وايطاليا واسبانيا والباجيك وتصريح مصلحة الصحة العمومية المصرية بعد تحليلها بمعملها الكيماوي وحازت الشهرة التامة في انحاء الشرق والغرب والهند حتى نالت قبولا من المتداوين بها وبه نستعين

صانتيم فرنك اسماء وبيان استعمال هذه الادوية الموضحة ادناه —

٢ » ٠٠ اكسير نصوحي لتقوية البدن ويزيل الانتفاخ والالام التي تحصل وقت الطمث
٢ » ٠٠ حبوب نصوحي لتقوية المعدة والاعصاب والدم ويقوي البدن عموما
٢ » ١٥ كبسول نصوحي لشفاء السيلان الحادة المزمنة والحاد ويزيل الالتهابات التي تحصل
٢ » ٥ شراب يودوتينيك فوسفاتية لتقوية الاطفال اللنفويين ويزيل لين العظام
٢ » ٥٠ ماء الشباب يزيل الكلف والنمش ويزيد البدن نعومة ولطافة والوجه رونقا وجمالا
٢ » ٥٠ زيت الحياة للشعر يطول ويلين ويقوي الشعر ويمنع سقوطه وتقصيفه والقشرة معا
٢ » ٥٠ صبغة العروس للشعر لاعادة لون الشعر الاسود والازعر لاصله الطبيعي من غير خطر
٢ » ٠٠ روماتيزمول دهان شافي لجميع امراض الروماتيزمية الحديثة والمزمنة
١ » ٢٥ نقط نصوحي لمنع البواسير الحديثة والمزمنة وازالة المغص عموما
١ » ٥٠ خلاصة الكينا المركبة لتقوية المعدة والامعاء ومنع الالام التي تحصل في الظهر
١ » ٥٠ قطران بلسمي للامراض الصدرية والسعال والزكام والامراض الجلدية .
١ » ٢٥ حبوب ملينة ضد الامساك الذي يتولد عنه سوء الهضم وانتفاخ البطن والبواسير
١ » ٢٥ دواء الاسنان يمنع التسوس الذي يحصل في الاسنان ويسكن الالام حالا بسرعة عجيبة
١ » ٢٥ حبوب صدرية لازالة السعال وخروج البلغم بسهولة من الصدر بغير تعب .
١ » مسحوق الصفا لاجل جلاء الاسنان وتقوية اللثة وحفظهما وشافيا لداء الحفر ومعطرا للفم
١ » ٢٥ مسحوق للشعر يزيله في مسافة اربع دقائق بغاية السهولة ويظهر محله ناعما
١ » ٥٠ ماء كلونيا رائحة طيبة لطيفة ونافعة للاوخام وتركيبها فائق على الكولونيات
٠ » ٧٥ قطرة نصوحي لازالة الالتهابات المزمنة والحديثة ويعيد قوتها الحقيقية
» ٧٥ نشوق صحي ضد الزكام وشافيا للنوازل ومنعشا للجسم نفثة بيضاء
١ » ٢٥ اكزيمول يزيل الحكة وامراض الاكزيما على اختلاف انواعها
» ٠٠ حقنة نصوحي خاصة لمنع التصفية الحديثة والمزمنة بشرط لم يشعر المريض بادنى الم
٢ » ٥٠ اكسير العشبة المركب منقي للدم وشافيا لامراض السلطان ومعافيا لامراض ضيق النفس
٢ » ٠ برشام المعدي ضد امراض سوء الهضم ويزيل الحموضة وغازات المعدة والامعاء (الانتفاخ)
٥ » ٠٠ كبسول باريزيان مقوي البدن والاعصاب ويعوض مافرط في وقت الصباء ويعيد الشيخ شابا

المستودع العمومي بالايالة التونسية السيد هللو استرولوكو بنهج سن شارل عدد ١٥ وتباع بجميع السبسريات

صيدلانية فيتومالة

٤٢ شارع باب الجديد

وهذا الصيدلاني محصل على شهادة الديلومة من كلية باليرمو وهو يقبل المرضى كل يوم .

بين تونس وسيدي علي الحطاب في الاوتوموبيل

كل يوم تخرج الاوتمبيل التونسية من محلها الكائن بنهج رومة عدد ١١ (قرب المحطة الطليانية) على الساعة السابعة صباحا وتقبل الراوية على ساعة الثامنة وتسير الاوتوموبيل الى برج العامري وفي الرجوع تمر بزاوية سيدي علي الحطاب على ساعة الثانية و٥٠ دقيقة فتصل الحاضرة على الثالثة و٤٥ دقيقة .

سعر الركوب من تونس الى سيدي علي الحطاب ٢ فرنك و٥٠ صانتيم ومن اراد العربة في غير الاوقات المذكورة فما ان يطلب

شكلاطة فليك

اشهرت هاته الشكلاطة بطيب رايحتها لذة طعمها وعودها بالنفعة على البدن وهي حافظة بالشيوخ والشبان والاطفال وتوجد عند جميع حوانيت العطرية وخصوصا عند نايب الفابريكة يوسف التازي بنهج التمرق القديم عدد ١٥

الحكيم جوزاب بيرانيو

يتشرف الحكيم جوزاب بيرانيو الطبيب الجراحي باعلام العموم ان له معرفة تامة بمعالجة الارحام وتسهيل الولادة ورخو الاعصاب وجميع الامراض الداخلية والجلدية وكذلك العاقر ويقبل جميع من يسالبه للتداوي بمحله بنهج باب قرطاجنة عدد ١١ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا

الحكيم احمد الشريف

الحائز على شهادة الطب العليا (دكتورا) وعلى شهادة طب امراض البلاد الحارة

بنهج المستيري قرب سيدي محرز

الحكيم فوازري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكائن بنهج السويد عدد ١٠ امام القران اوبيل دي باري

الحكيم اميل ليفي

طبيب وجراح ومعالج للحبالى عند وضع الحمل ومتخرج في مستشفى كلية تورين وله معرفة خاصة في امراض مجاري البول والمرض الخصاء

وهو يقبل المرضى كل يوم من الساعة الاولى الى الثالثة عند الزوال بمحله الكائن بنهج الصادقية عدد ٤١ ويتوجه الى محل المريض

الحلواني الملوكي اتروش

يوجد بمحل الحلواني المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٢ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر او مطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر نحوها بواخرها مثل سيسيليا وسردانيا وشطوط ايطاليا ومرسيليا وبحر ادريتيك من جهة الارنووط ونهر الدانوب ومصر وطرابلس وخانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند والصين واميركا الجنوبية والشمالية وانكلترا واعظم مدن فرانسا واوروبا وذلك بمحل مسيو فوريو روباتينو بنهج هولندة عدد ٥ وفروعها الكاينة بالمراسي التونسية .

قدوم البواخر كل يوم اثنين

على الساعة الثامنة صباحا تقدم الباخرة الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كاليري وجنوة وقرنه

ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة من شطوط ايطاليا

الذهاب من تونس يوم الاثنين عند الزوال الى كاليري وجنوة ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة مساء الى سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة وعلى الساعة الثامنة الى ترابني وباليرمو ونابلي

يوم الاحد على الساعة السابعة مساء الى بنطلريا وشطوط ايطاليا

معمل الليم الشريكث

يوجد بهذا المعمل تمام النوع والاحسن من كل نوع وجنس حل احسان ذاية التمسك واوجه النمسا وكذا والبيشلي والعوالي والعمدة الرسمس والقاطع المدنية كل ذلك مهاودة لانبلل الرحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكور وسوسة وتوزيت فمن له رغبة في شراء ما ذكر عليه من محل المعمل بالسوق القديم والجديد بجدم نفسه

اعلان

التياترو العربي المصري

بنهج لتمرد قهوة حريف

اذا شئت ان تنزه خاطرك وتسلي نفسك وتمتعها فاذهب الى هذا التياترو الذي شهد الناس بجمال تمثيله وسلامة اذواق الممثلين فيه في انتخابهم للروايات العجيبة بهمة مديره السيد مرسي بركات

المطبعة المصرية

لصاحبها ج . اورلياك .

بنهج النمسا عدد ١٢ و ١٤ بتونس

تطبع كل انواع المطبوعات من جرائد وكتب وغيرها وتتقن الاشغال اللطيفة ولها معمل للتجليد وبها قسم خاص لانواع الكاغد الهندسي ولديها دفاتر ومحافظ وكوارط بوسطية ورزنامات وغير ذلك من ادوات الكتابة والتصوير

وهي محرزة على ميدالية ذهبية من المعرض الاستعماري بمرسيلية في عام ١٩٠٦ وميدالية ذهبية كبرى من المعرض العام بتونس في عام ١٩٠٧

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دو ودي سيتر المتخرج من كليات اوروبا يعلم العموم بانه فتح محلا لمعالجة داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٢٣ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى الحادية عشرة صباحا ومن الثالثة الى الرابعة مساء.

مخزن اشغال الابنية

(بنهج الجزيرة عدد ١٦ بتونس

للمسيو ايمانويل كسوريف

وهو دكان به ادوات الزنك والقصدير والقنادل على اختلافها والرصاص . « وبانوات » على اختلاف انواعها . ويتكلف بوضع انابيب الماء . والموازيب والمجاري وعنده « السبيريتو » للشعول على نصف فرنك الليترة .

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفورتي
طبع بمطبعة التقدم